



IAN 385555_2107 (RO) (BG)

- The safety cover must be attached to the power tool and adjusted so that maximum safety is guaranteed, that is, as little of the grinding wheel as possible is open toward the operating individual. The purpose of the safety cover is to shield the operating individual from broken pieces or accidental contact to the grinding wheel.
- Grinding wheels may be used only for their intended purpose. For example, never grind using the side of a cutting disk. Cutting disks are intended to cut materials using the disk edge only. Applying pressure to the side of the disk may cause it to break.
- Always use undamaged clamping flanges of the right size and proper form for the grinding disk you've selected for use. The right flange supports the grinding disk and thus minimizes the risk of breaking. Flanges for cutting disks may differ from flanges for grinding disks.
- Do not use worn down grinding wheels from larger power tools. Grinding wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

GB User manual

DIAMOND CUTTING DISC SET (HG04716) / WIRE CUP BRUSH (HG04717) / HOOK & LOOP SANDING PAD SET (HG04718) / CUTTING DISC SET (HG04719) / GRINDING DISC SET (HG09003)

● **Intended use**
This product is not intended for commercial use.

Accessory	Applications
Diamond cutting disc set HG04716	Wet cutting ceramics, tiles, marble slabs, thin granite or similar materials.
Full edge disc	Dry cutting concrete, roofing tiles, bricks or similar material.
Segment disc	Universal wet/dry cutting.
Turbo disc	Removing rust, varnish or paint.
Wire cup brush HG04717	Removing rust, varnish or paint.
Hook & loop sanding HG04718	Sanding wood and removing rust from metal.
Cutting disc set HG04719	Cutting metal.
Grinding disc set HG09003	Grinding workpieces and removing rust from metal.

GB (RO) (BG)

- Safety instructions for cut-off grinding**
- Avoid your cutting disk from blocking and do not apply too much pressure. Overstressing the cutting disk increases its risk of jamming or blocking and thus the likelihood of kickback or damage to the attachment itself.
 - Avoid the area directly in front of and behind the rotating cutting disk. When moving the cutting disk across your workpiece away from your person, the disk may be hurled in your direction in the event of kickback.
 - Turn off the device is the cutting disk jams or if you wish to interrupt working. Hold the device calmly and allow all rotating parts to come to a complete stop. Never attempt to pull any rotating parts from the cutting site. This may cause kickback.
 - Do not turn on the device while it is still in the workpiece. Your cutting disk should reach its full speed before you continue angle grinding. Otherwise the disk may jam, jump back from the workpiece and cause kickback.
- Support boards and large workpieces to prevent the risk of kickback due to a jammed cutting disk.** Large workpieces may bend due to their own weight. Support large workpieces on both ends and near the cutting site.
- Exercise extreme caution when cutting into existing walls and other areas where vision is limited. Your cutting disk may kickback if it comes into contact with gas, water and electrical lines or other objects.
 - After cutting for 60 to 80 seconds, the machine must be left running idle for 10 seconds to prevent the cutting discs from overheating.
 - When using this diamond cutting disc, the following instructions must be observed:
 - Always attach discs clear of radial and axial run-out.
 - Keep to the ideal rotation speed as per manufacturer's specifications.
 - Clamp the material firmly before starting to cut.
 - Do not move the blade back and forth through the material, progress through it steadily in one cut.
 - Do not exert excessive pressure, the weight of the machine is sufficient.
 - Always wear protective headgear.
 - Let the blade cool down at regular intervals.

GB (RO) (BG)

RO Manual de utilizare

SET DISCURI DIAMANT (HG04716) / PERIE PENTRU OALE (HG04717) / SET DISCURI PENTRU SLEFUIT, CU SUPRAFATA CU ARICI SI PASLA ABRAZIVA (HG04718) / SET DISCURI PENTRU TAIAT (HG04719) / DISCURI PENTRU DEGROSAT (HG04719)

● **Utilizarea conform destinației**
Produsul nu este destinat pentru folosirea profesională.

Accesorii	Utilizări
Set discuri diamant HG04716	Tăiere umedă de ceramică, gresie, plăci de marmură, granit subțire sau materiale similare.
Disc segment	Tăiere uscată de beton, țiglă, cărămidă sau materiale similare.
Disc turbo	Tăiere universală umedă/uscată.
Perie pentru oale HG04717	Îndepărtarea ruginei, lacului sau vopselei.
Set disc pentru șlefuit, cu suprafață cu arici și păslă abrazivă HG04718	Șlefuirea lemnului și îndepărtarea ruginei de pe metal.
Set discuri pentru tăiat HG04719	Tăierea metalului.
Discuri pentru degroșat HG09003	Șlefuirea pieselor și îndepărtarea ruginei pe metal.

GB

● **Introduction**
We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Installation HG04719

Clamping nut

Cutting disc

Mounting flange

Safety guard

Grinder spindle

* Machine is not included.

GB (RO) (BG)

- Sprâjinii plăcii sau piesa de prelucrat mare pentru a micșora siguranță unui recul datorat unui disc de tăiere care se îndoaie. Piesele de prelucrat mari se pot îndoi sub propria lor greutate. Piesa de prelucrat trebuie sprijinită pe ambele părți ale discului, și anume atât în apropierea tăieturii, cât și pe muchie.**
- Fiți deosebit de atenți la „tăieturile buzonate” în pereții existenți sau în alte zone care nu pot fi văzute. Discul de tăiere poate intra în contact de gaz sau de apă, în fire electrice sau în alte obiecte și poate produce un recul.**
- După 60 până la 80 de secunde de șlefuire, mașina trebuie lăsată 10 secunde să se răcească în gol, pentru a evita o supraîncălzire a discului de tăiere.**
- La folosirea unui disc de tăiere cu diamant este esențială respectarea următoarelor indicații:**
- Montați discurile fără joc lateral sau pe verticală.
 - Merșine număr de rotații optimal conform indicațiilor producătorului.
 - Asigurați-vă că materialul ce urmează a fi tăiat este într-o poziție fixă.
 - Nu mișcați discul înainte și înapoi, ci tăiați continuu.
 - Nu puneți presiune prea mare; greutatea mașinii este suficientă.
 - Lucrați numai cu echipament de protecție.
 - Faceți pauze de răcire.

RO

● Instalarea HG04719

Piuliță de siguranță

Disc de tăiere

Flanșă de prindere

Calota de protecție

Ax de șlefuire

* Mașina nu este inclusă.

RO (RO) (BG)

- BEFORE FIRST USE, FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE PRODUCT'S INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INSTRUCTIONS! IF YOU GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY, YOU MUST INCLUDE ALL DOCUMENTS, SAVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!**
- Safety instructions**
- General safety instructions for coated grinding and buffing tools, driver pads, cutting discs and cup brushes**
- Grinding/buffing tools are prone to breakage. Exercise extreme care when handling grinding/buffing tools.
 - Check grinding/buffing tools and brushes for damages before use. Do not use any damaged tools or incorrectly assembled grinding/buffing tools or brushes.
 - Grinding tools are not allow to be use after the expiration date. The valid date is show on the tools (except sand papers).
- Selecting coated grinding and buffing tools, driver pads, cutting discs and cup brushes for secure footing and proper use**
- Heed all safety instructions belonging to the grinding/buffing tools as well as the notes on proper use or safety instructions.
- Storing coated grinding and buffing tools, driver pads, cutting discs and cup brushes**
- Handle and transport grinding/buffing tools with care.
 - Store grinding/buffing tools so that they are not exposed to mechanical stress or damaging environmental factors (i.e. moisture).
 - Store brushes so that they are shielded from the following:
 - High humidity, heat, water (or other liquids), acids or vapours. Also avoid low temperatures which may cause condensation to form on the brushes when they are moved to spaces with a higher temperature.
 - Deformation of a brush component.

GB (RO) (BG)

● Installation HG04719

Clamping nut

Cutting disc

Mounting flange

Safety guard

Grinder spindle

* Machine is not included.

GB (RO) (BG)

BEFORE FIRST USE, FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE PRODUCT'S INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INSTRUCTIONS! IF YOU GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY, YOU MUST INCLUDE ALL DOCUMENTS, SAVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

Safety instructions for grinding with sandpaper

- Heed the manufacturer's instructions for all sanding sheet sizes. Do not use sanding sheets that are too large. Sanding sheets that extend over the disk can lead to injury and blocking. The sanding sheet may also tear, causing kickback.

Safety instructions for steel brushes

- Please note that steel brushes lose steel pieces during normal use. Do not apply too much pressure to steel brushes. Failure to heed this warning may lead to injury due to flying steel pieces.
- When the use of a safety cover is recommended, prevent the safety cover and steel brush from coming into contact with one another. Please note that the diameter of disk brushes and cup brushes can increase due to pressure and centrifugal force.

Installation HG04719

Clamping nut

Cutting disc

Mounting flange

Safety guard

Grinder spindle

* Machine is not included.

GB (RO) (BG)

RO

● Semnificația simbolurilor

- Not approved for wet grinding
- Not approved for side grinding
- Do not use if damaged
- Only approved for wet cutting
- Heed all safety instructions
- Use protective eyewear
- Wear a safety helmet

PD 02/2022 Production date: 02/2022

RO (RO) (BG)

- Before using coated grinding and buffing tools, driver pads, cutting discs and cup brushes**
- Always check grinding/buffing tools for damages before use.
 - Do not use any damaged grinding/buffing tools or brushes.
 - Rust buildup or other signs of chemical or mechanical alteration to the fitting equipment of brushes may cause premature failure of the tool.
 - Brushes and grinding/buffing tools may not be mounted to machines whose speed exceeds the maximum speed of the brush or grinding/buffing tool.
 - Before use, please study the manual of your grinder machine.
 - Remove the safety cover before using the cup brushes and the fleece.
- Grinding/cutting operation (if applicable)**
- Follow the instructions for use provided by the power tool manufacturer.
 - Mount all safety attachments to the machine before use.
 - Use appropriate personal safety equipment depending on the machine and type of use, such as:
 - Protect face and eye wear, ear protection, respiratory protection, safety shoes, safety gloves and any other necessary protective clothing.
 - Use the grinding/buffing tool for appropriate grinding/buffing jobs only.
 - For angle grinder work with handheld grinding tools, insert the cutting tool evenly into the cutting gap. Do not tilt the handheld machine.
 - Turn off your handheld angle grinder and allow it to stop rotating before setting it down on the ground or your workbench.
- USA Safety instructions for grinding, grinding with sandpaper, working with wire brushes, polishing and cut-off grinding**
- Do not use any equipment unless expressly intended for use with and recommended by the manufacturer. The ability to successfully mount equipment to your power tool guarantees safe use in no way.

GB (RO) (BG)

HG09003

Clamping nut

Grinding disc

Mounting flange

Safety guard

Grinder spindle

* Machine is not included.

GB (RO) (BG)

BEFORE FIRST USE, FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE PRODUCT'S INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INSTRUCTIONS! IF YOU GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY, YOU MUST INCLUDE ALL DOCUMENTS, SAVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

Meaning of symbols

- Not approved for wet grinding
- Not approved for side grinding
- Do not use if damaged
- Only approved for wet cutting
- Heed all safety instructions
- Use protective eyewear
- Wear a safety helmet

PD 02/2022 Production date: 02/2022

GB (RO) (BG)

RO

● Semnificația simbolurilor

- Not approved for wet grinding
- Not approved for side grinding
- Do not use if damaged
- Only approved for wet cutting
- Heed all safety instructions
- Use protective eyewear
- Wear a safety helmet

PD 02/2022 Data fabricației: 02/2022

RO (RO) (BG)

- Before using coated grinding and buffing tools, driver pads, cutting discs and cup brushes**
- Always check grinding/buffing tools for damages before use.
 - Do not use any damaged grinding/buffing tools or brushes.
 - Rust buildup or other signs of chemical or mechanical alteration to the fitting equipment of brushes may cause premature failure of the tool.
 - Brushes and grinding/buffing tools may not be mounted to machines whose speed exceeds the maximum speed of the brush or grinding/buffing tool.
 - Before use, please study the manual of your grinder machine.
 - Remove the safety cover before using the cup brushes and the fleece.
- Grinding/cutting operation (if applicable)**
- Follow the instructions for use provided by the power tool manufacturer.
 - Mount all safety attachments to the machine before use.
 - Use appropriate personal safety equipment depending on the machine and type of use, such as:
 - Protect face and eye wear, ear protection, respiratory protection, safety shoes, safety gloves and any other necessary protective clothing.
 - Use the grinding/buffing tool for appropriate grinding/buffing jobs only.
 - For angle grinder work with handheld grinding tools, insert the cutting tool evenly into the cutting gap. Do not tilt the handheld machine.
 - Turn off your handheld angle grinder and allow it to stop rotating before setting it down on the ground or your workbench.
- USA Safety instructions for grinding, grinding with sandpaper, working with wire brushes, polishing and cut-off grinding**
- Do not use any equipment unless expressly intended for use with and recommended by the manufacturer. The ability to successfully mount equipment to your power tool guarantees safe use in no way.

GB (RO) (BG)

HG09003

Clamping nut

Grinding disc

Mounting flange

Safety guard

Grinder spindle

* Machine is not included.

GB (RO) (BG)

RO

● Meaning of symbols

- Not approved for wet grinding
- Not approved for side grinding
- Do not use if damaged
- Only approved for wet cutting
- Heed all safety instructions
- Use protective eyewear
- Wear a safety helmet

PD 02/2022 Production date: 02/2022

RO (RO) (BG)

RO

● Garantié
Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs, este dreptul legal de a se solicita repararea sau înlocuirea acestuia în termen de garanție. Garanția este valabilă în condițiile prezentate în prezentul manual de utilizare.

● Garantie
Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs, este dreptul legal de a se solicita repararea sau înlocuirea acestuia în termen de garanție. Garanția este valabilă în condițiile prezentate în prezentul manual de utilizare.

● Garantie
Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs, este dreptul legal de a se solicita repararea sau înlocuirea acestuia în termen de garanție. Garanția este valabilă în condițiile prezentate în prezentul manual de utilizare.

● Garantie
Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs, este dreptul legal de a se solicita repararea sau înlocuirea acestuia în termen de garanție. Garanția este valabilă în condițiile prezentate în prezentul manual de utilizare.

RO (RO) (BG)

- Exercise extreme caution when working on corners, sharp edges, etc. Prevent your tool attachments from jumping back from the workpiece and jamming.** The rotating tool attachment tends to jam when working on corners, sharp edges or when it jumps back from the workpiece. This leads to loss of control or kickback.
- Safety instructions for grinding and cut-off grinding**
- Only use grinding wheels that are approved for use with your power tool and the proper safety cover. Grinding wheels not approved for use with your power tool may not be shielded sufficiently and are therefore unsafe for use.
 - The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- Service**
- Service Great Britain**
Tel.: 0800509216
E-Mail: owin@lidl.co.uk

GB (RO) (BG)

CAUTION! Pay attention to the safety instructions.

- Use ear protection
- Wear safety gloves
- Use a dust mask
- Unplug
- Only for roughing / Only for grinding
- Not for roughing
- Only for cutting
- Not for cutting
- Not approved for working with metals

Disposal
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

GB (RO) (BG)

RO

● Indicatii de siguranță

Indicatii de siguranță pentru șlefuirea cu smirghel

- Respectați informațiile producătorului pentru mărimea plăcii de șlefuire. Nu folosiți plăci de șlefuire prea mari. Plăzele de șlefuire care ies în afara talerului de șlefuire pot duce la răniri, la blocare sau la ruperea plăcii sau chiar la recul.
- Rețineți că perile de sârmă pierd fire chiar și în timpul utilizării obișnuite. Nu supraîncălziți sămele prin aplicarea prea mare a calotei de protecție. Rețineți aici că perile tip disc și cele pentru recipiente își pot mări diametrul prin presiunea de apăsare și forțele centrifugale.

Indicatii de siguranță pentru perii de sârmă

- Rețineți că perile de sârmă și calota de protecție să se atingă, dacă se recomandă folosirea unei calote de protecție. Rețineți aici că perile tip disc și cele pentru recipiente își pot mări diametrul prin presiunea de apăsare și forțele centrifugale.

RO (RO) (BG)

RO

● Indicatii de siguranță pentru șlefuirea cu smirghel

- Respectați informațiile producătorului pentru mărimea plăcii de șlefuire. Nu folosiți plăci de șlefuire prea mari. Plăzele de șlefuire care ies în afara talerului de șlefuire pot duce la răniri, la blocare sau la ruperea plăcii sau chiar la recul.
- Rețineți că perile de sârmă pierd fire chiar și în timpul utilizării obișnuite. Nu supraîncălziți sămele prin aplicarea prea mare a calotei de protecție. Rețineți aici că perile tip disc și cele pentru recipiente își pot mări diametrul prin presiunea de apăsare și forțele centrifugale.

Indicatii de siguranță pentru perii de sârmă

- Rețineți că perile de sârmă și calota de protecție să se atingă, dacă se recomandă folosirea unei calote de protecție. Rețineți aici că perile tip disc și cele pentru recipiente își pot mări diametrul prin presiunea de apăsare și forțele centrifugale.

RO (RO) (BG)

Инструкция за използване

ДИАМАНЕНТИ ДИСКОВЕ (HG04716) / ТЕЛЕНА ЧЕТКА (HG04717) / КОМПЛЕКТ САМОЗАЛЕПВАЩИ ШЛИФОВАЩИ ДИСКОВЕ И АБРАЗИВНИ ВЛАКНА (HG04718) / КОМПЛЕКТ РЕЖЕЩИ ДИСКОВЕ (HG04719) / ДИСКОВЕ ЗА ГРУБО ШЛИФОВАНЕ (HG09003)

Употреба по предназначение

Продуктът не е предназначен за комерсиална употреба.

Принадлежности	Приложения
Диамантени дискове	HG04716
Цел диск	Мокро раззене на керамика, плочки, мраморни плочки, тухли, гранит или подобен материал.
Сегментиран диск	Сухо раззене на бетон, керемиди, тухли или подобен материал.
Турбодиск	Универсално мокро/сухо раззене.
Телена четка	HG04717
Комплект самозалепаещи шифровъщи дискове и абразивни влакна	HG04718
Комплект режещи дискове	HG04719
Дискове за грубо шифроване	HG09003
	Шифроване на детайли и отстраняване на ръжда от метал.

BG	
----	--

Поддържайте панелите или големите загатовки, за да избегнете риска от обратен тласък поради заклепчен режещ диск. Големите загатовки могат да се огънат от собственото си тегло. Загатовката трябва да бъде поддржана от двете страни на диска, както близо до разреза, така и в края.

Бъдете особено внимателни при дълбоки разрези в съществуващи стени и други слаби зони. При раззене на газо-ВИК или електропроводи или други обекти, стърчащият диск може да предизвика обратен тласък.

След 60 до 90 секунди в режим на шифроване машината трябва да работи 10 секунди на прозен ход, за да се избегне прегряване на режещите дискове.

При използване на този диамантен режещ диск трябва да бъдат спазвани следните инструкции:

- Винаги закрепявайте дисковете без раздано и аксиално биене.
- Спазвайте оптималните обороти според спецификацията на производителя.
- Закрепявайте здраво материала преди започване на раззането.
- Не двете диска напред-назад през материала, а го превръщайте бавно напред.
- Не упоркнявайте прехален натиск, теглото на машината е достатъчно.
- Винаги носете предпазна екипировка за глава.
- Проверте редовни паузи за охлаждане на режещия диск.

Инструкция за безопасност при шкурене

- Съблюдавайте данните на производителя за размера на листо за шифроване. Не използвайте твърде големи листове шкурка. Листовите шкурки, които минават извън паравана за шифроване могат да предизвикат нараняване. Блокирене или разкъсване на шифровъния лист, а също и до обратен тласък.

Инструкции за безопасност за телени четки

- Обръщайте внимание на това, че при обикайноа употреба телената четка губи телени нишки. Не претоварвайте телените нишки чрез твърде високо сила на натиск. В тази ситуация може да се наранят от разкъсването се телени нишки.
- Предотвратете докосването на предпазния капак и телената четка, когато при употребата се правятва използването на предпазния капак. Избягвайте електрически четки и четките тип тарелка може да се разширяват в диаметър, вследствие на изтовяването и центробежните сили.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА ЗА ПЪРВ ПЪТ, ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРЕДАВАНЕ НА ПРОДУКТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ПРИКРЕПЕНЕ И ВСИЧКИ НЕГОВИ ДОКУМЕНТИ И СЪХРАНЯВАТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТИ И УКАЗАНИЯ ЗА БЪДЕЩЕ!

Указания за безопасност

Общи инструкции за безопасност за шкурки и инструменти за полиране, подложки, режещи дискове и чакшовидни четки

При работа с абразивни инструменти, максимално внимание е от съществено значение.

- Проверете абразивните инструменти и четки за повреди преди използването. Не използвайте повредени, неправилно затегнати или използвани абразивни инструменти или четки.

- Не се позволява употреба на инструменти за шифроване след изтичане на срока им на годност. Валнестата дата е посочена върху инструментъ (в изключение на шкурките).

- Абразивните инструменти са хрупки и могат да се счупят при използването. Висока влакност на въздуха, горещина, вода (или други течности), киселини или пари.

- Избягвайте също и ниски температури, които могат да доведат до кохезия върху четките, ако последните се съхраняват в сектор с по-висока температура.

- Деформиране на компонент от четката.

Избираме на шкурки и инструменти за полиране, подложки, режещи дискове и чакшовидни четки според сигурното закрепване и предпазването

Словазите инструкциите за безопасност върху абразивните инструменти, както и ограничението в употребата или инструкциите за безопасност.

Съхраняване на шкурки и инструменти за полиране, подложки, режещи дискове и чакшовидни четки

Абразивните инструменти трябва да се съхраняват на тъмни места, който да не са подложени на механични увреждания или на влажността на околната среда (напр. влага).

Четките трябва да се съхраняват така, че да не попаднат от средите влакнин.

Висока влакност на въздуха, горещина, вода (или други течности), киселини или пари.

Избягвайте също и ниски температури, които могат да доведат до кохезия върху четките, ако последните се съхраняват в сектор с по-висока температура.

Деформиране на компонент от четката.

Преди използване на шкурки и инструменти за полиране, подложки, режещи дискове и чакшовидни четки

Абразивните инструменти трябва да се проверят визуално преди всяко използване.

Не използвайте увредени абразивни средства или четки.

Очистяването от ръжда или други примеси на химически или механични изменения по кръстения материал на четките, може да приемат преждеряено дефекторно на четките.

Четки и абразивни материали не трябва да се монтират върху метални, чисти обороти надимават максимално допустимите обороти на четките или абразивните материали.

Абразивните инструменти трябва да се използват и транспортират внимателно.

Абразивните инструменти трябва да се съхраняват по тъмни места, който да не са подложени на механични увреждания или на влажността на околната среда (напр. влага).

Четките трябва да се съхраняват така, че да не попаднат от средите влакнин.

Висока влакност на въздуха, горещина, вода (или други течности), киселини или пари.

Избягвайте също и ниски температури, които могат да доведат до кохезия върху четките, ако последните се съхраняват в сектор с по-висока температура.

Деформиране на компонент от четката.

Режим на раззене/образоване (в случай на нужда)

Словазите инструкциите за употреба на производителя на електроинструмента.

Спуснете всички предпазни съоръжения, преди пускането на машината.

Използване на линии предпазни средства, в съответствие с мада на машината и употребата ѝ, като напр.: Предпазници за очи и лице, шлемофон, маска, обзепазовачи обувки, предпазни ръкавици или друго предпазно облекло.

Извършвайте шифровъщи работи подходящи за шифровъния инструмент.

При абразивно раззене с ръчни шифровъщи машини проварите шифровъния инструмент точно в отрязане жребъ. Не наклоняйте ръчната шифровънна машина.

Ръчната шифровъни машина не се използти преди поставяне ѝ на пода или работния плот, и до се изчака до пълното спиране на уреда.

Използване на абразивните материали и четки трябва да се извърши съгласно указанията на производителя на абразивния инструмент и машината.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Упътване за изпъване

Изтъмването на абразивните материали и четки трябва да се извърши съгласно указанията на производителя на абразивния инструмент и машината.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Допустимите обороти на използвания инструмент трябва да не поне толкова високи, колкото тези, които са посочени върху електрното инструмент максимални обороти.

Приспособиете, което се върти по-бързо от допустимото, може да се разпадне, да се отдели от електроуредом и да причини наранявания.

Външният диаметър и дебелината на инструмент, който се поставя, трябва да съответства на размера на Вашия електроуред.

Грешно измерени инструменти не могат да бъдат достатъчно затегнати и контролирани.

Шифровъчни дискове , фланци, шифровъчни тарелки или други приспособения трябва да прилягат точно към шифровъщия шпиндел на Вашия електроуред. Инструменти, които не прилягат точно на шифровъщия шпиндел на електроуредом се въртат неравномерно, вибрират и може да доведат до загуба на контрол.

Не използвайте повредени инструменти. Преди вско използване, проверете инструментите като шифровъчни дискове за разтръсване и пукнатини, шифровъчни тарелки за пукнатини, износване или силно изобавяване, телени четки за свободни или счупени нишки.

В случай, че електроуредом или инструментата падне, проверете дали е повреден или използвайте повредени инструменти във и всички, намиращи се в близост лицо, тяло и др. обекти.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Използване на абразивните материали и четки трябва да се извърши съгласно указанията на производителя на абразивния инструмент и машината.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Легенда на обозначенията

Забранено за мокро шифроване

Не се разрешава странично шифроване

Не използвайте, в случай на повреда

Разрешено само за мокро раззене

Спазвайте инструкциите за безопасност

Носете защитни очила

Носете маска

Дата на производство: 02/2022

Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте лични предпазни средства, защита за очи или предпазни очила. Ако е необходимо, носете противорадова маска, шлемофони, предпазни ръкавици или специална престилка, за да държите на разстояние от вас частички и материали от шифроване. С предпазните очила ще защитите очите си от летящи насокато чучки теля, които може да се повят при съответства на размера на Вашия електроуред.

Грешно измерени инструменти не могат да бъдат достатъчно затегнати и контролирани.

Шифровъчни дискове , фланци, шифровъчни тарелки или други приспособения трябва да прилягат точно към шифровъщия шпиндел на Вашия електроуред. Инструменти, които не прилягат точно на шифровъщия шпиндел на електроуредом се въртат неравномерно, вибрират и може да доведат до загуба на контрол.

Не използвайте повредени инструменти. Преди вско използване, проверете инструментите като шифровъчни дискове за разтръсване и пукнатини, шифровъчни тарелки за пукнатини, износване или силно изобавяване, телени четки за свободни или счупени нишки.

В случай, че електроуредом или инструментата падне, проверете дали е повреден или използвайте повредени инструменти във и всички, намиращи се в близост лицо, тяло и др. обекти.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Използвайте електроинструмента, когато трябва да го носите със себе си. В противен случай, облеклото Ви може да попадне в използвания инструмент, а той да ви нарани.

Не използвайте електроинструмента в близост до несъобразими материали. Изгаряе може да попаднат тези материали.

Обратен тласък и подковаещи мерки за безопасност

Обратен тласък е внезапната реакция на закени или блокирал въртящ се инструмент, като напр. шифровъчен диск, шифровънна тарелка, телена четка и др. пад. Обратен тласък е резултат от неправилно или погрешно използване на инструмент. Следвайте тези предпазни мерки за да предотвратите обратен тласък.

Дръжте електроинструмента здраво и използвайте, по възможност, винаги допълнителна ръкавка на всички електрически инструменти за по-добър контрол над обратния тласък.

Никога не поставяйте ръката си в близост до въртяща се компоненти. В противен случай, използваният инструмент може да се премести над ръката ви при обратен тласък.

Избягвайте да налявате в сектора, в който се придвижва инструмент при обратен тласък.

Винаги използвайте непровердени опъващи фланци, които са с правилния размер и форма за избираня от шифровъчен диск. Подходящият фланец поддържа шифровъчния диск и този начин се намалява влакостта за счупване на диска. Фланците за режещите дискове могат да бъдат различни от фланците за другите шифровъчни дискове.

Не използвайте износени шифровъчни дискове от по-големи електрически инструменти. Предпазният за по-големи електрически инструменти шифровъчен диск е в подходящ за повишената скорост на по-малки инструменти и може да се прясне.

Работете много внимателно в ъглите, остри ръбове и т.н. Избягвайте отскачането на инструментите назад и заклепването им. Въртящите се инструменти имат силномото тегло от шифровъчното тяло до очни директно към лицето, обслужващия инструмент.

Целта на предпазния капак е да защита лицето, което обслужва инструментом от отломки или от спуквания контакт с шифровъчния компонент.

Шифровъчните компоненти трябва да се използват само за препоръчаните сектори на приложението. Например, никога не шифровъчайте със страничната повърхност на режещи диск. Повредите ще бъдат са предизвикани за отстраняване на материал с ръба на диска. Странично приложаното сила към тези шифровъчни инструменти може да ги разруши.

Винаги използвайте непровердени опъващи фланци, които са с правилния размер и форма за избираня от шифровъчен диск. Подходящият фланец поддържа шифровъчния диск и този начин се намалява влакостта за счупване на диска. Фланците за режещите дискове могат да бъдат различни от фланците за другите шифровъчни дискове.

Не използвайте износени шифровъчни инструменти. Предпазният за по-големи електрически инструменти шифровъчен диск е в подходящ за повишената скорост на по-малки инструменти и може да се прясне.

Предпазния капак трябва да се прикрепи сигурно към електро инструментом, за да се постигне максималното ниво на безопасност, т.е. възможно най-малка част от шифровъчното тяло до очни директно към лицето, обслужващия инструмент.

Целта на предпазния капак е да защита лицето, което обслужва инструментом от отломки или от спуквания контакт с шифровъчния компонент.

Шифровъчните компоненти трябва да се използват само за препоръчаните сектори на приложението. Например, никога не шифровъчайте със страничната повърхност на режещи диск. Повредите ще бъдат са предизвикани за отстраняване на материал с ръба на диска. Странично приложаното сила към тези шифровъчни инструменти може да ги разруши.

Винаги използвайте непровердени опъващи фланци, които са с правилния размер и форма за избираня от шифровъчен диск. Подходящият фланец поддържа шифровъчния диск и този начин се намалява влакостта за счупване на диска. Фланците за режещите дискове могат да бъдат различни от фланците за другите шифровъчни дискове.

Не използвайте износени шифровъчни инструменти. Предпазният за по-големи електрически инструменти шифровъчен диск е в подходящ за повишената скорост на по-малки инструменти и може да се прясне.

Инструкции за безопасност при абразивно раззене

Избягвайте блокирането на режещи дискове или твърде високомото контактно налягане. Не претоварете големи разрези. Претоварването на режещи дискове увеличават изтовяването и податливостта към усукване или изклонение, а по този начин и възможността за обратен тласък или разрушаване на диска.

Избягвайте зоната при и зад въртящите се дискове. Ако отделените режещи дискове се движат, електроуредом, заедно с въртящата се диск, може да се промъкне директно до вас.

Изключете електроуредом, в случай, че режещия диск се е заклепал или ако искате да прекъснете работата. Запазете спокойствие и изчакайте, докато уредат спре напълно. Никога не се опитвайте да издърпате още работещи диск от разреза. По този начин може да предизвикате обратен тласък.

Не използвайте повторно електроуредом, докато не се намيرا в заводската. Режещият диск трябва да продължи разрези. В противен случай, дисковете може да се заклепят, да кохезиат от затоплянето или да предизвикат обратен тласък.

Поддържайте панелите или големите загатовки, за да избегнете риска от обратен тласък поради заклепчен режещ диск. Големите загатовки могат да се огънат от собственото си тегло.

Загатовката трябва да бъде поддржана от двете страни на диска, както близо до разреза, така и в края.

Бъдете особено внимателни при дълбоки разрези в съществуващи стени и други слаби зони. При раззене на газо-ВИК или електропроводи или други обекти, стърчащият диск може да предизвика обратен тласък.

След 60 до 90 секунди в режим на шифроване машината трябва да работи 10 секунди на прозен ход, за да се избегне прегряване на режещите дискове.

При използване на този диамантен режещ диск трябва да бъдат спазвани следните инструкции:

- Винаги закрепявайте дисковете без раздано и аксиално биене.
- Спазвайте оптималните обороти според спецификацията на производителя.
- Закрепявайте здраво материала преди започване на раззането.
- Не двете диска напред-назад през материала, а го превръщайте бавно напред.
- Не упоркнявайте прехален натиск, теглото на машината е достатъчно.
- Винаги носете предпазна екипировка за глава.
- Проверте редовни паузи за охлаждане на режещия диск.

Монтаж HG04719

Съблюдавайте данните на производителя за размера на листо за шифроване. Не използвайте твърде големи листове шкурка.

Листовите шкурки, които минават извън паравана за шифроване могат да предизвикат нараняване. Блокирене или разкъсване на шифровъния лист, а също и до обратен тласък.

Обръщайте внимание на това, че при обикайноа употреба телената четка губи телени нишки.

Не претоварвайте телените нишки чрез твърде високо сила на натиск. В тази ситуация може да се наранят от разкъсването се телени нишки.

Предотвратете докосването на предпазния капак и телената четка, когато при употребата се правятва използването на предпазния капак. Избягвайте електрически четки и четките тип тарелка може да се разширяват в диаметър, вследствие на изтовяването и центробежните сили.

Абразивните инструменти са хрупки и могат да се счупят при използването. Висока влакност на въздуха, горещина, вода (или други течности), киселини или пари.

Избягвайте също и ниски температури, които могат да доведат до кохезия върху четките, ако последните се съхраняват в сектор с по-висока температура.

Деформиране на компонент от четката.

Използване на абразивните материали и четки трябва да се извърши съгласно указанията на производителя на абразивния инструмент и машината.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

Използване на абразивните материали и четки трябва да се извърши съгласно указанията на производителя на абразивния инструмент и машината.

Съблюдавайте използването на четките и абразивните инструменти само при уреди с подходящо захващане на инструмента.

След всяко изтъмване, направете кратко пробно пускане. При това не преминявайте максимално допустимата мощност (обороти) на абразивния инструмент или на четката.

BG	
----	--

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTAUFT HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUSI BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Сигурност

Алgemeine Sicherheitshinweise für beschichtete Schleif- und Polierwerkzeuge, Stützzellen, Trennscheiben und Topfbürsten
Schleifwerkzeuge sind bruchempfindlich. Auserste Sorgfalt ist bei Umgang mit Schleifwerkzeugen zwingend erforderlich.
Kontrollieren Sie Schleifwerkzeuge und Bürsten vor der Teilbenahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten, falsch eingespannten bzw. eingesetzten Schleifwerkzeuge dürfen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden. Angaben zum Verfallsdatum finden Sie auf den Werkzeugen (außer auf Sandpapieren).

Auswahl von beschichteten Schleif- und Polierwerkzeugen, Stützzellen, Trennscheiben und Topfbürsten
Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
Schleifwerkzeuge sind sa zu lagern, das sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.
Bürsten müssen so aufbewahrt werden, dass sie gegen folgende Einwirkungen geschützt sind: Hohe Luftfeuchtigkeit, Hitze, Wasser (oder andere Flüssigkeiten), Säuren oder Dämpfe. Vermeiden Sie ebenfalls niedrige Temperaturen, die zu Kondensation an den Bürsten führen könnten, wenn diese in einen Bereich mit höherer Temperatur ausgelagert werden.
Deformation eines Bürstenbestandsells.

Lagerung von beschichteten Schleif- und Polierwerkzeugen, Stützzellen, Trennscheiben und Topfbürsten
Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
Schleifwerkzeuge sind sa zu lagern, das sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.
Bürsten müssen so aufbewahrt werden, dass sie gegen folgende Einwirkungen geschützt sind: Hohe Luftfeuchtigkeit, Hitze, Wasser (oder andere Flüssigkeiten), Säuren oder Dämpfe. Vermeiden Sie ebenfalls niedrige Temperaturen, die zu Kondensation an den Bürsten führen könnten, wenn diese in einen Bereich mit höherer Temperatur ausgelagert werden.
Deformation eines Bürstenbestandsells.

Vor der Inbetriebnahme der beschichteten Schleif- und Polierwerkzeuge, Stützzellen, Trennscheiben und Topfbürsten
Schleifwerkzeuge sind vor jeder Inbetriebnahme einer Sichtprüfung zu unterziehen.
Verwenden Sie keine beschädigten Schleifwerkzeuge oder Bürsten.
Rostverfärbungen oder andere Anzeichen von chemischer oder mechanischer Veränderung am Besteckungsmaterial der Bürsten kann vorzeitiges Versagen der Bürsten verursachen.
Bürsten und Schleifwerkzeuge dürfen nicht auf Maschinen montiert werden, deren Drehzahl über der höchstzulässigen Drehzahl der Bürsten oder des Schleifwerkzeugs liegt.
Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung Ihrer Schleifmaschine durch.
Entfernen Sie vor dem Gebrauch der Topfbürsten und Schleifvliese die Schutzhaube.

Anleitung zum Aufspannen
Das Aufspannen von Schleifwerkzeug und Bürsten muss gemäß der Anleitung des Schleifwerkzeug- und des Maschinenherstellers erfolgen.
Achten Sie darauf, Bürsten und Schleifwerkzeuge nur an Geräten mit passender Werkzeugaufnahme zu verwenden.
Führen Sie nach jedem Aufspannen einen kurzen Probelauf durch. Überschreiten Sie dabei nicht die gekennzeichnete Arbeitsgeschwindigkeit (Drehzahl) des Schleifwerkzeugs oder der Bürsten.

Schleifbetrieb/Trennschleifbetrieb (falls zutreffend)